

涂料快速接头 ペイントカップラ

塗装工具配管用/塗装工具配管用

最高使用圧力
最高使用圧力

1.0
1.0MPa
(10kgf/cm²)

閥門構造
バルブ構造



単路開閉型
片路開閉型

適用流体
適用流体



溶剤系塗料
溶剤系塗料

实现了涂料用喷枪与涂料压力输送软管之间的 更换作业的高效化。

- 采用独特的旋转式连接方式,即使戴着工作手套也可轻巧的进行喷枪与软管的连接、分离操作。
- 由于全流通的构造,涂料气体很难滞留。
- 采用具有良好耐溶剂性能的树脂密封垫圈,可保持良好的耐久性与稳定性能。也适于作业完毕后的喷枪清洗工作。
- 采用合理构造,外周面即使附着涂料也可进行安装拆卸操作。
- 小型、轻量设计(连接时约80g),减轻手持重量,从而可减轻操作者的负担。
- 标准配备有锁扣功能,防止意外分离。
- 配备了各种各样的安装形状(标准螺纹:G3/8)可应对不同喷枪。

塗装用エアスプレーガンと塗料圧送ホースとの交換作業の効率化を実現。

- 独自のスイング接続方式により、作業用手袋を着けたままでも簡単にエアスプレーガンとホースの接続・分離ができます。
- フルフロー構造のため、塗料カスが溜まりにくい構造です。
- 耐溶剤性に優れた樹脂パッキンを採用しており、優れた耐久性と安定した機能を維持、作業終了時のエアスプレーガン洗浄作業にも適しています。
- 塗料がスリーブに付着しても接続・分離可能な構造を採用しています。
- 小型・軽量設計(接続時約80g)により、手元重量を減らすことで作業者の負担を軽減することができます。
- 不意な分離を防止するロック機能標準装備しています。
- エアスプレーガンに対応した様々な取付形状(標準ねじ:G3/8)を準備しています。



流体的流向/流体の流れ方向

流体从套筒侧流向插塞侧。/流体はソケット側からプラグ側に流します。



规格/仕様

主体材質/本体材質	套筒: 铝、插塞: 不锈钢/ソケット: アルミニウム、プラグ: ステンレス鋼				
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	G 3/8、3/8NPS				
最高使用圧力 最高使用圧力	MPa (kgf/cm ²) 1.0 (10)				
密封材質/シール材質	密封材質/シール材質	表示記号/表示記号	使用温度範囲/使用温度範囲	备注/備考	
使用温度範囲/使用温度範囲	氟素樹脂/フッ素樹脂	PFA	0°C~+50°C	标准材質/標準材質	

推荐的最大紧固扭矩/推奨最大締付トルク

N·m (kgf·cm)

扭矩值/トルク値	15 (153)
----------	----------

互换性/互換性

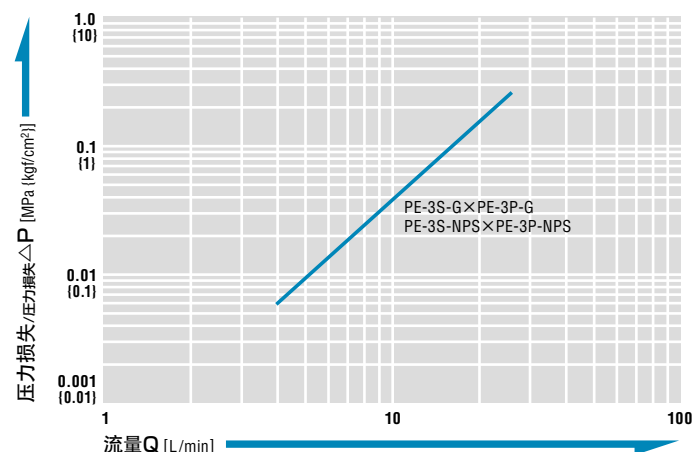
套筒与插塞不论安装形状如何都可连接。/ソケットとプラグは、取付形状にかかわらず接続できます。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用与连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

流量—压力损失特性图/流量—圧力損失特性図

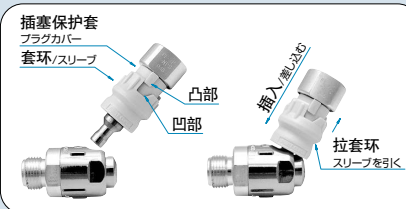
[測定条件] (測定条件) ● 流体動粘度/流体動粘度: 8×10⁻⁷ m²/s (相当于水/水相当) ● 温度: 30°C±5°C



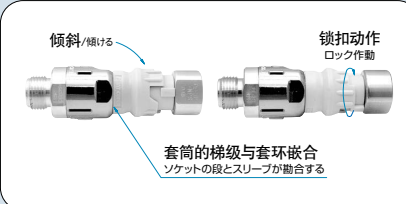
连接、分离方法/接続・分離方法

■ 连接/接続

使套环与插塞保护套的凹凸部位相吻合。
拉起套环并插入套筒的开口部直至触及插塞。
スリーブとプラグカバーの凹凸を合わせます。
スリーブを引きソケットの開口部にプラグが突き当たるまで差し込みます。



插塞插入的状态下、倾斜至水平位置。
另外, 旋转套环使锁扣锁定。
プラグを差し込んだまま、水平になるように傾けていきます。
また、スリーブを回転させることでロックすることができます。



■ 分离/分離

与连接相反的步骤进行分离。/接続と逆の手順で分離します。

产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ PE-3P型 (外螺纹安装用/おねじ取付用)

产品型号 製品型式	匹配的 螺纹尺寸 取付取付サイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	φD	φB	H	T
PE-3P-G	G 3/8	31	(58)	24	4.5	二面19×φ22	G 3/8
PE-3P-NPS	3/8 NPS	31	(58)	24	4.5	二面19×φ22	3/8 NPS

NPS型附有识别沟。/NPSタイプには識別溝が付いています。

套筒/ソケット PE-3S型 (内螺纹安装用/めねじ取付用)

产品型号 製品型式	匹配的 螺纹尺寸 取付取付サイズ	质量 質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)		
			L	H	T
PE-3S-G	G 3/8	48	(47)	二面23×φ27	G 3/8
PE-3S-NPS	3/8 NPS	48	(47)	二面23×φ27	3/8 NPS

NPS型附有识别沟。/NPSタイプには識別溝が付いています。

● 使用之前, 请务必通读尾页的“使用须知”以及制品附带的“注意提示、注意事项”。/ご使用前に、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書・注意事項」を必ずお読みください。

